

**CERTIFICATO DI SORVEGLIANZA DEL SERVIZIO INTERNO DI ISPEZIONE**  
**CERTIFICATE OF IN-HOUSE INSPECTION SERVICE SURVEILLANCE**

in accordo a cap. 1.8.7.7 ADR - Direttiva 2010/35/UE  
according to cpt. 1.8.7.7 ADR - Directive 2010/35/EU

Certificato n. / Certificate no. : **TP.0303.25.00292**

Nome e indirizzo del richiedente / Applicant's name and address :

**Centro Ricollaud Bombole Srl - Via Pastore Giulio, 13/15 - 15033 Casale Monferrato (AL)**

Nome e indirizzo dell'azienda / Address of the factory:

**Centro Ricollaud Bombole Srl - Via Pastore Giulio, 13/15 - 15033 Casale Monferrato (AL)**

Responsabile/i del Servizio Interno di Ispezione / In-house Inspection Service Responsible/s:

**Adriano TURCO - Alessandro TURCO**

Descrizione attrezzatura a pressione / Pressure equipment description :

**Recipienti trasportabili e ricaricabili di acciaio e alluminio, per gas compressi e liquefatti  
sotto pressione e acetilene, saldati e non saldati, di capacità geometrica compresa tra 0,5 e 150 litri,  
costruiti in accordo alla Direttiva 2010/35/UE o rivalutati alla direttiva TPED**

Esaminata la documentazione presentata dal richiedente ed effettuate le verifiche e prove appropriate  
Examined the documentation submitted by the applicant and performed the appropriated tests and verifications

**SI CERTIFICA****It is certified**

che la Sorveglianza del Servizio Interno di Ispezione applicata per l'ispezione periodica garantisce la conformità alle disposizioni  
della Direttiva 2010/35/UE.

*that the In-House Inspection Service applied to periodic inspection  
ensures compliance with the provisions of Directive 2010/35/EU.*

Si autorizza la marcatura:



ove appropriata, seguita o preceduta dalla data dell'ispezione periodica (AAAA / MM)

We authorize the marking

followed or preceded by the periodic inspection date (YYYY / MM), where appropriate.

delle attrezzature a pressione sopraindicate in conformità con le disposizioni della Direttiva 2010/35/UE.  
of pressure equipment referred above in accordance with the requirements of Directive 2010/35/EU.

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto dei requisiti dell'ADR, della Direttiva 2010/35/UE e delle condizioni previste da Eurofins Modulo Uno Srl nel Regolamento relativo alle attività di certificazione e ispezione di attrezzature a pressione trasportabili. È previsto lo svolgimento di verifiche periodiche per verificare il mantenimento della validità del presente Certificato. Ogni modifica del Sistema Qualità, del volume di attività e del servizio sottoposto ad audit, dovrà essere immediatamente comunicata a Eurofins Modulo Uno Srl per la valutazione del mantenimento della validità del presente Certificato. Il presente certificato è composto da 1 pagina ed è riproducibile solo integralmente. In presenza di dubbi interpretativi, è valido il testo in italiano.

*The validity of this Certificate is subject to compliance with the requirements of ADR, Directive 2010/35/EU and conditions laid down by Eurofins Modulo Uno Srl in the Regulation on the activities of certification and inspection of transportable pressure equipment.*

*Is expected to carry out periodic audits to verify continuing validity of this Certificate. Any change in the Quality System, of activity rate and to the audited service, must be immediately communicated to Eurofins Modulo Uno Srl for the assessment of maintenance of the validity of this Certificate.*

*This Certificate consists of 1 page and can only be reproduced in its entirety. If there are doubts as to interpretation, the text is valid in Italian.*

Data di prima emissione:

First issue date:

**2025 - 01 - 31**

Luogo e data di emissione:

Place and date of issue:

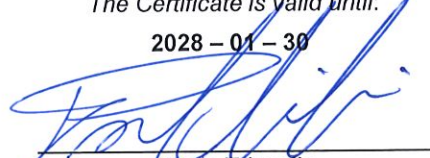
**Torino, 2025 - 01 - 31**

Il Certificato è valido fino al:

The Certificate is valid until:

**2028 - 01 - 30**

**Lorenzo Pattini**  
Responsabile Tecnico  
Technical Responsible



**Paolo Trisoglio**  
Amministratore Delegato  
Managing Director

**ISP N° 141E**

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

**CERTIFICATO DI SORVEGLIANZA DEL SERVIZIO INTERNO DI ISPEZIONE**  
**CERTIFICATE OF IN-HOUSE INSPECTION SERVICE SURVEILLANCE**

in accordo al cap. 1.8.7.7 ADR - D.M. 18/06/2015  
according to cpt. 1.8.7.7 ADR - 18/06/2015 D.M.

Certificato n. / Certificate no. : **TP.0303.25.00293**

Nome e indirizzo del richiedente / Applicant's name and address :

**Centro Ricollaudo Bombole Srl - Via Pastore Giulio, 13/15 - 15033 Casale Monferrato (AL)**

Nome e indirizzo dell'azienda / Address of the factory:

**Centro Ricollaudo Bombole Srl - Via Pastore Giulio, 13/15 - 15033 Casale Monferrato (AL)**

Responsabile/i del Servizio Interno di Ispezione / In-house Inspection Service Responsible/s:

**Adriano TURCO - Alessandro TURCO**

Descrizione attrezzatura a pressione / Pressure equipment description :

**Recipienti trasportabili e ricaricabili di acciaio e alluminio, per gas compressi e liquefatti  
sotto pressione e acetilene, saldati e non saldati, di capacità geometrica compresa tra 0,5 e 150 litri,  
costruiti in accordo al D.M. 12 settembre 1925 e s.m.i**

Esaminata la documentazione presentata dal richiedente ed effettuate le verifiche e prove appropriate  
Examined the documentation submitted by the applicant and performed the appropriated tests and verifications

**SI CERTIFICA**

*It is certified*

che la Sorveglianza del Servizio Interno di Ispezione applicata per l'ispezione periodica garantisce la conformità alle disposizioni  
del D.M. 18/06/2015.

*that the In-House Inspection Service applied to periodic inspection  
ensures compliance with the provisions of 18/06/2015 D.M.*

Si autorizza la marcatura:  
We authorize the marking



ove appropriata, seguita o preceduta dalla data dell'ispezione periodica (AAAA / MM)  
followed or preceded by the periodic inspection date (YYYY / MM), where appropriate.

delle attrezzature a pressione sopraindicate in conformità con le disposizioni del D.M. 18/06/2015.  
of pressure equipment referred above in accordance with the requirements of 18/06/2015 D.M.

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto dei requisiti dell'ADR, del D.M. 18/06/2015, e delle condizioni previste da Eurofins Modulo Uno Srl nel Regolamento relativo alle attività di certificazione e ispezione di attrezzature a pressione trasportabili. E' previsto lo svolgimento di verifiche periodiche per verificare il mantenimento della validità del presente Certificato. Ogni modifica del Sistema Qualità, del volume di attività e del servizio sottoposto ad audit, dovrà essere immediatamente comunicata a Eurofins Modulo Uno Srl per la valutazione del mantenimento della validità del presente Certificato. Il presente certificato è composto da 1 pagina ed è riproducibile solo integralmente. In presenza di dubbi interpretativi, è valido il testo in italiano.

*The validity of this Certificate is subject to compliance with the requirements of ADR, 18/06/2015 D.M. and conditions laid down by Eurofins Modulo Uno Srl in the Regulation on the activities of certification and inspection of transportable pressure equipment.*

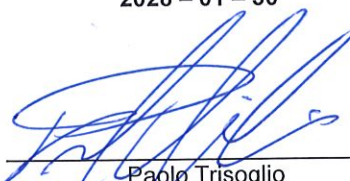
*Is expected to carry out periodic audits to verify continuing validity of this Certificate. Any change in the Quality System, of activity rate and to the audited service, must be immediately communicated to Eurofins Modulo Uno Srl for the assessment of maintenance of the validity of this Certificate. This Certificate consists of 1 page and can only be reproduced in its entirety. If there are doubts as to interpretation, the text is valid in Italian.*

Data di prima emissione:  
First issue date:  
**2025 - 01 - 31**

Luogo e data di emissione:  
Place and date of issue:  
**Torino, 2025 - 01 - 31**

Il Certificato è valido fino al:  
The Certificate is valid until:  
**2028 - 01 - 30**

  
**Lorenzo Pattini**  
Responsabile Tecnico  
Technical Responsible

  
**Paolo Trisoglio**  
Amministratore Delegato  
Managing Director

**CERTIFICATO DI SORVEGLIANZA DEL SERVIZIO INTERNO DI ISPEZIONE**  
**CERTIFICATE OF IN-HOUSE INSPECTION SERVICE SURVEILLANCE**

in accordo a cap. 1.8.7.7 ADR - Direttiva 2010/35/UE  
according to cpt. 1.8.7.7 ADR - Directive 2010/35/EU

Certificato n. / Certificate no. : **TP.0303.25.00301**

Nome e indirizzo del richiedente / Applicant's name and address :

**Centro Ricollaud Bombole Srl - Via Pastore Giulio, 13/15 - 15033 Casale Monferrato (AL)**

Nome e indirizzo dell'azienda / Address of the factory:

**Centro Ricollaud Bombole Srl - Via Pastore Giulio, 13/15 - 15033 Casale Monferrato (AL)**

Responsabile/i del Servizio Interno di Ispezione / In-house Inspection Service Responsible/s:

**Adriano TURCO - Alessandro TURCO**

Descrizione attrezzatura a pressione / Pressure equipment description :

**Recipienti trasportabili e ricaricabili di acciaio e alluminio, per gas compressi e liquefatti  
sotto pressione e acetilene, saldati e non saldati, di capacità geometrica compresa tra 0,5 e 150 litri  
e fusti saldati e non saldati aventi capacità geometrica compresa tra 150 e 3000 litri,  
costruiti in accordo alla Direttiva 2010/35/UE o rivalutati alla direttiva TPED**

Esaminata la documentazione presentata dal richiedente ed effettuate le verifiche e prove appropriate  
Examined the documentation submitted by the applicant and performed the appropriated tests and verifications

**SI CERTIFICA**

*It is certified*

che la Sorveglianza del Servizio Interno di Ispezione applicata per l'ispezione periodica garantisce la conformità alle  
disposizioni della Direttiva 2010/35/UE.

*that the In-House Inspection Service applied to periodic inspection  
ensures compliance with the provisions of Directive 2010/35/EU.*

Si autorizza la marcatura: **ERF** ove appropriata, seguita o preceduta dalla data dell'ispezione periodica (AAAA / MM)  
*We authorize the marking* **0303** followed or preceded by the periodic inspection date (YYYY / MM), where appropriate.

delle attrezzature a pressione sopraindicate in conformità con le disposizioni della Direttiva 2010/35/UE.  
*of pressure equipment referred above in accordance with the requirements of Directive 2010/35/EU.*

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto dei requisiti dell'ADR, della Direttiva 2010/35/UE e delle condizioni previste da Eurofins Modulo Uno Srl nel Regolamento relativo alle attività di certificazione e ispezione di attrezzature a pressione trasportabili. E' previsto lo svolgimento di verifiche periodiche per verificare il mantenimento della validità del presente Certificato. Ogni modifica del Sistema Qualità, del volume di attività e del servizio sottoposto ad audit, dovrà essere immediatamente comunicata a Eurofins Modulo Uno Srl per la valutazione del mantenimento della validità del presente Certificato. Il presente certificato è composto da 1 pagina ed è riproducibile solo integralmente. In presenza di dubbi interpretativi, è valido il testo in italiano.

*The validity of this Certificate is subject to compliance with the requirements of ADR, Directive 2010/35/UE and conditions laid down by Eurofins Modulo Uno Srl in the Regulation on the activities of certification and inspection of transportable pressure equipment. It is expected to carry out periodic audits to verify continuing validity of this Certificate. Any change in the Quality System, of activity rate and to the audited service, must be immediately communicated to Eurofins Modulo Uno Srl for the assessment of maintenance of the validity of this Certificate. This Certificate consists of 1 page and can only be reproduced in its entirety. If there are doubts as to interpretation, the text is valid in Italian.*

Data di prima emissione:  
*First issue date:*

**2025 - 12 - 11**

Luogo e data di emissione:  
*Place and date of issue:*

**Torino, 2025 - 12 - 11**

Il Certificato è valido fino al:  
*The Certificate is valid until:*

**2028 - 12 - 10**



01303



Lorenzo Pattini  
Responsabile Tecnico  
Technical Responsible



Paolo Trisoglio  
Amministratore Delegato  
Managing Director

**CERTIFICATO DI SORVEGLIANZA DEL SERVIZIO INTERNO DI ISPEZIONE  
CERTIFICATE OF IN-HOUSE INSPECTION SERVICE SURVEILLANCE**

in accordo al cap. 1.8.7.7 ADR - D.M. 18/06/2015  
according to cpt. 1.8.7.7 ADR - 18/06/2015 D.M.

Certificato n. / Certificate no. : **TP.0303.25.00302**

Nome e indirizzo del richiedente / Applicant's name and address :

**Centro Ricollaud Bombole Srl - Via Pastore Giulio, 13/15 - 15033 Casale Monferrato (AL)**

Nome e indirizzo dell'azienda / Address of the factory:

**Centro Ricollaud Bombole Srl - Via Pastore Giulio, 13/15 - 15033 Casale Monferrato (AL)**

Responsabile/i del Servizio Interno di Ispezione / In-house Inspection Service Responsible/s:

**Adriano TURCO - Alessandro TURCO**

Descrizione attrezzatura a pressione / Pressure equipment description :

**Recipienti trasportabili e ricaricabili di acciaio e alluminio, per gas compressi e liquefatti sotto pressione e acetilene, saldati e non saldati, di capacità geometrica compresa tra 0,5 e 150 litri e fusti saldati e non saldati aventi capacità geometrica compresa tra 150 e 3000 litri, costruiti in accordo al D.M. 12 settembre 1925 e s.m.i**

Esaminata la documentazione presentata dal richiedente ed effettuate le verifiche e prove appropriate  
Examined the documentation submitted by the applicant and performed the appropriated tests and verifications

**SI CERTIFICA**

*It is certified*

che la Sorveglianza del Servizio Interno di Ispezione applicata per l'ispezione periodica garantisce la conformità alle disposizioni del D.M. 18/06/2015.

*that the In-House Inspection Service applied to periodic inspection ensures compliance with the provisions of 18/06/2015 D.M.*

Si autorizza la marcatura: **ERF** ove appropriata, seguita o preceduta dalla data dell'ispezione periodica (AAAA / MM)  
We authorize the marking followed or preceded by the periodic inspection date (YYYY / MM), where appropriate.

delle attrezzature a pressione sopraindicate in conformità con le disposizioni del D.M. 18/06/2015.  
*of pressure equipment referred above in accordance with the requirements of 18/06/2015 D.M.*

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto dei requisiti dell'ADR, del D.M. 18/06/2015, e delle condizioni previste da Eurofins Modulo Uno Srl nel Regolamento relativo alle attività di certificazione e ispezione di attrezzature a pressione trasportabili. E' previsto lo svolgimento di verifiche periodiche per verificare il mantenimento della validità del presente Certificato. Ogni modifica del Sistema Qualità, del volume di attività e del servizio sottoposto ad audit, dovrà essere immediatamente comunicata a Eurofins Modulo Uno Srl per la valutazione del mantenimento della validità del presente Certificato. Il presente certificato è composto da 1 pagina ed è riproducibile solo integralmente. In presenza di dubbi interpretativi, è valido il testo in italiano.

*The validity of this Certificate is subject to compliance with the requirements of ADR, 18/06/2015 D.M. and conditions laid down by Eurofins Modulo Uno Srl in the Regulation on the activities of certification and inspection of transportable pressure equipment. Is expected to carry out periodic audits to verify continuing validity of this Certificate. Any change in the Quality System, of activity rate and to the audited service, must be immediately communicated to Eurofins Modulo Uno Srl for the assessment of maintenance of the validity of this Certificate. This Certificate consists of 1 page and can only be reproduced in its entirety. If there are doubts as to interpretation, the text is valid in Italian.*

Data di prima emissione:  
First issue date:

**2025 - 12 - 11**

Luogo e data di emissione:  
Place and date of issue:

**Torino, 2025 - 12 - 11**

Il Certificato è valido fino al:  
The Certificate is valid until:

**2028 - 12 - 10**



Lorenzo Pattini  
Responsabile Tecnico  
Technical Responsible



Paolo Trisoglio  
Amministratore Delegato  
Managing Director